

Ambito di impiego 55029715-A13-V01_ITA

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME**ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 12

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW86
Tipo 19249
Misura della ruota 6,5 J X 16 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
002	19249 002 / senza anello	4/108/65,1	25	625	1990

Marcature

Numero KBA 50218
Marchio del produttore O.Z.
Tipo ruota e adattamento 19249 002
Misura ruota 6,5 J X 16 H2
Offset ET 25
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo Nr
S02	Vite M12x1,25	Conico 60°	110	26	80910021
S03	Vite M12x1,25	Conico 60°	100	26	80910021
S04	Vite M12x1,25	Conico 60°	90	26	80910021

Costruttore veicolo Citroen
Peugeot

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..;e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Facelift 2012	55-88	195/60R16C	A33 R37 125	A14 A21 S03
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..;e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Facelift 2012	55-88	205/60R16	A33 T91 T92 125	A14 A21 S03
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..;e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Facelift 2012	55-88	205/60R16	A33 125	A14 A21 S03
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..;e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Facelift 2012	55-88	215/55R16**	A12 T91 T92 125	A14 A21 S03
Citroen C2 J*...* e2*2001/116*0284- 0286,0316,0339,0344*..	50-80	195/45R16		A12 A14 A21 C25 S03
Citroen C2 J*NFS e2*2001/116*0309*..	90	195/45R16**		A14 A21 A30 S03
Citroen C3 S****, S e2*2007/46*0003*..;e2*2007/46*0060*..	44-88	185/55R16		A12 A14 A16 A21 Y85 S03
Citroen C3 S****, S e2*2007/46*0003*..;e2*2007/46*0060*..	44-88	195/55R16**		A12 A14 A16 A21 Y85 S03

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen C3 Picasso SH****, SH e2*2001/116*0371*..;e2*2007/46*0110*..	66-88	195/55R16**		A12 A14 A21 S03
Citroen C4 L***** e2*2001/116*0302*..	65-130	205/55R16**	A30 Y19	A14 A21 Cpe Lim V16 S03
Citroen C4 N e2*2007/46*0040*..;e2*2007/46*0079*..	68-88	195/60R16	A11	A14 A21 B03 Flh S03
Citroen C4 N e2*2007/46*0040*..;e2*2007/46*0079*..	68-88	205/55R16	A11	A14 A21 B03 Flh S03
Citroen C4 Picasso U****, U e2*2001/116*0345*..;e2*2007/46*0061*..	80,88,92	205/60R16	A33 R37 125	A14 A21 A60 V16 S03
Citroen C4 Picasso U****, U e2*2001/116*0345*..;e2*2007/46*0061*..	80-120	215/55R16**	A33 125	A14 A21 A60 V16 S03
Citroen C4 Picasso U****, U e2*2001/116*0345*..;e2*2007/46*0061*..	80-120	225/55R16	A12 125	A14 A21 A60 V16 S03

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen C5 D*...* e2*98/14*0215 bis 0221,0249*..	66-103	205/55R16	R37 T88 T89	A12 A14 A21 Car Lim S03
Citroen C5 D*...* e2*98/14*0215 bis 0221,0249*..	66-152	215/55R16**		A12 A14 A21 Car Lim S03
Citroen C5 R*...* e2*2001/116*0303 bis 0308,0315,0334,0335,0347,0348,0353,0354*..	80-152	215/55R16**		A12 A14 A21 Car Lim S03
Citroen DS3 S****, S e2*2007/46*0003*..	50-115	195/55R16**		A12 A14 A16 A21 Cbo Y84 S03
Citroen DS3 S****, S e2*2007/46*0003*..	50-88	185/55R16		A12 A14 A16 A21 Cbo Y84 S03
Peugeot 1007 K**** e2*2001/116*0300*..	50-80	195/50R16**		A12 A14 A21 S03
Peugeot 206 2*...* e2*93/81,98/14,2001/116*0085, 0168-0174, 0212, 0237-0239, 0250, 0291, 0310, 0311, 0343*..	55-100	195/45R16**	Cbo Flh P26 R37	A12 A14 A21 S03

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot 206 RC 2*RFK* e2*2001/116*0269*..	130	205/45R16		A12 A14 A21 B03 Flh S03
Peugeot 206 SW 2*...* e2*98/14,2001/116*0174, 0212, 0237-0239, 0250, 0291, 0310, 0311, 0343*..	55-100	195/45R16**	P26	A12 A14 A21 Car S03
Peugeot 206 SW 2*...* e2*98/14,2001/116*0174, 0212, 0237-0239, 0250, 0291, 0310, 0311, 0343*..	55-100	205/45R16**	K1b P26	A12 A14 A21 Car S03
Peugeot 207 CC W***** e2*2001/116*0340*..- Cabrio-Coupé	80-115	195/55R16**		A12 A14 A21 Cbo S02
Peugeot 207, 207SW W***** , W e2*2001/116*0340*..,e2*2007/46*0072*..	50-128	195/55R16	A12	A14 A21 Car Flh S02
Peugeot 207, 207SW W***** , W e2*2001/116*0340*..,e2*2007/46*0072*..	50-128	205/50R16	A12	A14 A21 Car Flh S02
Peugeot 207, 207SW W***** , W e2*2001/116*0340*..,e2*2007/46*0072*..	50-88	185/55R16	A39 R37	A14 A21 Car Flh S02

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot 207, 207SW W****, W e2*2001/116*0340*..,e2*2007/46*0072*..	66-88	205/55R16**	A12 R09	A14 A21 Car Flh S02
Peugeot 208 C e2*2007/46*0070*..;e2*2007/46*0071*..	50-115	195/55R16**		A12 A14 A21 A58 Flh KOV S02
Peugeot 208 XY C e2*2007/46*0070*..	68-115	195/55R16**		A12 A14 A21 A58 Flh KMV S02
Peugeot 208 XY C e2*2007/46*0070*..	68-88	185/55R16	R37 T83 T87	A12 A14 A21 A58 Flh KMV S02
Peugeot 307 3*...* e2*98/14,2001/116*0235,0242- 245,0251,0252,0287- 0288,0290,0299,0301,0313,0333*..	50-130	205/55R16**	A13	A14 A21 Flh V16 S03
Peugeot 307 Break/SW 3*...* e2*98/14,2001/116*0235,0242- 245,0251,0252,0287- 288,0299,0301,0313,0333*..	50-103	205/55R16**	A13	A14 A21 Car V16 S03
Peugeot 307 CC 3*...* e2*98/14,2001/116*0235,0243- 244,0290,0313*..- Cabrio/Coupé	80-130	205/55R16**	A13	A14 A21 Cbo V16 S03

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot 308 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...- Fließheckincl. Facelift 2011	66-110	195/60R16	A13 T89	A14 A21 B03 Flh V16 S03
Peugeot 308 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...- Fließheckincl. Facelift 2011	66-120	205/55R16	A13	A14 A21 B03 Flh V16 S03
Peugeot 308 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...- Fließheckincl. Facelift 2011	66-120	215/55R16**	A12	A14 A21 B03 Flh V16 S03
Peugeot 308 Break/SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...in cl. Facelift 2011	66-110	195/60R16	A13 T89	A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot 308 Break/SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...in cl. Facelift 2011	66-120	205/55R16	A13	A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot 308 Break/SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...in cl. Facelift 2011	66-120	215/55R16**	A12	A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot 308 Break/SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*...,e2*2007/46*0101*...in cl. Facelift 2011	66-120	225/50R16	A12	A14 A21 B03 Car V16 S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 12

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...;e2*2007/46*0001*...; N128- incl. Facelift 2012	55-88	195/60R16C	A33 R37 125	A14 A21 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...;e2*2007/46*0001*...; N128- incl. Facelift 2012	55-88	205/60R16	A33 T91 T92 125	A14 A21 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...;e2*2007/46*0001*...; N128- incl. Facelift 2012	55-88	205/60R16	A33 125	A14 A21 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...;e2*2007/46*0001*...; N128- incl. Facelift 2012	55-88	215/55R16**	A12 T91 T92 125	A14 A21 S03

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali:

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nulla osta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 12

alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- 125** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1250 kg.
- A11** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote motrici, secondo le istruzioni prescritte nel manuale delle catene da neve e in base alle istruzioni previste per l'uso dal manuale del veicolo.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO. I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo. Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse. Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.
- A30** Non è stato verificato il montaggio delle catene da neve
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A39** E' consentito l'utilizzo sull'asse motore solo di catene da neve con spessore massimo di 11mm (inclusi gli agganci).
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A60** Permessi anche per veicoli con modifiche alla carrozzeria.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.

Oggetto Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 10 di 12

- C25** Questa combinazione di ruota/pneumatico è valida solo per i modelli di veicoli con un diametro di sterzata di 10,7 m e 2,8 giri del volante. Ruote di equipaggiamento originale 5.5 x14, ET24 e 6,0 x15, ET27 e 6,0 x16, ET27 (attualmente 1.4 i (54kW) 1.6 i (80kW), 1.4 Hdi (50kW)).
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- Fih** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- P26** L'applicazione è consentita solo per modelli di veicolo dotati come equipaggiamento originale di pneumatici da 15" o 16" (veicolo dotato di parafanghi maggiorati sull'asse anteriore).
- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- T83** Pneumatico (LI 83) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 974 kg.
- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.

Oggetto Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 11 di 12

- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.
- V16** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	215/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr. 10	215/55R16	235/50R16

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

- Y19** Applicabile solo ai modelli di veicoli con cambio automatico a 4 marce o cambio manuale a 5 marce.
- Y84** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 3 porte.
- Y85** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 5 porte.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in

Ambito di impiego 55029715-A13-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19249
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 12 di 12

oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-12 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Novembre 2014.

13 Maggio 2015

00228865_ITA.DOC